

# PERLUÈTE

LA VIE LITTÉRAIRE ET L'ACTUALITÉ DU LIVRE EN NORMANDIE



*BORÉALES,*  
ANNÉES LUMIÈRES

#11 / Octobre 2022

& Normandie  
Livre &  
Lecture



## TRENTE ANS DE CULTURE NORDIQUE EN NORMANDIE

Dans ce numéro d'octobre, nous fêtons avec la plus grande fierté l'anniversaire du festival *Les Boréales*. Trente ans d'existence, 30 éditions au cours desquelles *Les Boréales* ont dirigé nos regards vers les cultures nordiques et enchanté les publics par leurs différentes propositions artistiques. Le pays invité d'honneur de cette édition anniversaire est la Suède. Du 10 au 20 novembre, le public pourra assister à plus de 150 événements (dont 90 gratuits) et rencontrer 17 auteurs invités à Caen et dans 30 villes partenaires. L'occasion de revenir dans *Perluète* sur ce qui a fait l'ADN du festival et comment il se pense à l'avenir.

Ce 11<sup>e</sup> numéro de *Perluète* est aussi spécial par l'arrivée de la nouvelle directrice de Normandie Livre & Lecture. Sophie Noël a pris ses fonctions pendant l'été. Je ne doute pas que vous lui réserverez un accueil des plus chaleureux. Et comme ce numéro coïncide avec la rentrée littéraire, nous avons le plaisir de mettre à l'honneur Rémi David, auteur normand, pour son premier roman publié chez Gallimard. Une nouvelle rentrée riche en découvertes et en événements. On va vous faire aimer novembre...

**Patrick Nicolle**

Président de Normandie Livre & Lecture

## PERLUÈTE #11 - Octobre 2022

Journal trimestriel publié par Normandie Livre & Lecture

Caen (Siège social) : UNICITÉ - 14, rue Alfred-Kastler - CS 75438 - 14054 Cedex 4  
Tél. 02 31 15 36 36

Rouen : L'Atrium - 115, boulevard de l'Europe - 76100 Rouen  
Tél. 02 32 10 04 90

Normandie Livre & Lecture est soutenue par la Région Normandie et l'État (DRAC de Normandie) – avec le concours des conseils départementaux du Calvados, de la Manche, de l'Orne, de la Seine-Maritime et de l'Eure. Normandie Livre & Lecture est membre de la Fill.

**Directeur de publication** : Patrick Nicolle - **Rédactrice en chef** : Valérie Schmitt - **Coordination revue numérique** : Stéphanie Carlier et Claire Durand - **Abonnement** : Stéphanie Carlier - **Relecture et correction** : Fabrice Émont - **Conception graphique et réalisation** : www.aprim-caen.fr  
**Impression** : Imprimerie IROPA

**Illustration de couverture** : ©Julie Chapallaz

ISSN : 2649-6062 dépôt légal à parution

**Ont participé à ce numéro** : Agnès Babois, Laurent Brixtel, Frédérique Cagneaux, Laurent Cauville, Marion Cazy, Florence de Meulenaere, Alexia Duyck, Sophie Fauché, Alexandra Guéroult-Picot, Aude Lemullier, Cindy Mahout, Stéphane Maurice, Patrick Nicolle, Sophie Noël, Dominique Panchèvre, Sophie Peugnez, Jean Renaud, Valérie Schmitt, Cécile Thimel.

**ABONNEMENT** - Pour recevoir gratuitement *Perluète* chez vous, tous les trimestres, envoyez un mail à [abonnement@normandielivre.fr](mailto:abonnement@normandielivre.fr) en indiquant vos nom et adresse ou écrivez sur papier libre à Normandie Livre & Lecture.

[www.normandielivre.fr](http://www.normandielivre.fr)



© Francesca Mantovani, Éditions Gallimard



**Bio express** Né en 1984 à Cherbourg, Rémi David est écrivain et magicien. Il écrit pour les adultes ainsi que pour la jeunesse et multiplie les collaborations artistiques (avec le plasticien Ernest Pignon-Ernest, avec le philosophe Michel Onfray...). Il a obtenu le Prix du jeune écrivain en 2000 pour une nouvelle publiée au Mercure de France, et est l'auteur de deux textes poétiques, dont *Lava* (Le Tripode), porté sur scène par Denis Lavant. Il a bénéficié d'une résidence d'écriture proposée par Normandie Livre & Lecture en 2019. *Mourir avant que d'apparaître* (Gallimard) est son premier roman, pour lequel il vient d'obtenir le prix Robert-Walser, distinction internationale pour des premières œuvres en prose. Parallèlement à sa pratique de l'écriture, il s'est formé à la magie nouvelle au Centre national des arts du cirque et a fondé en 2012 l'association M'Agis qui propose, en France et dans le monde, des spectacles et ateliers de magie à des populations en situation de grande difficulté.

 **VIDÉO** sur [www.perluete.normandielivre.fr](http://www.perluete.normandielivre.fr)  
Une interview inédite de Rémi David

# PASSION TRAGIQUE

L'invité **Rémi David** Poésie, essai, littérature

**jeunesse... Rémi David évolue avec une agilité surprenante d'un genre à l'autre tout en multipliant les collaborations pluridisciplinaires. Les éditions Gallimard viennent de publier son premier roman dans la collection « Blanche ».**

“  
Quand un objet,  
un événement,  
un art ou  
une personne  
l'intéressait,  
Genet s'y  
engouffrait alors  
à corps perdu. [...]  
Ce fut le cas  
du fil.”

**Votre appétence pour l'écriture semble s'être révélée très vite, puisque, à l'âge de 16 ans, une de vos nouvelles, *Adeline*, a été publiée au Mercure de France et a reçu le Prix du jeune écrivain. Comment expliquez-vous cette « vocation » précoce ? Comment est né ce goût de l'écriture ?**

Comme dirait Obélix, je suis tombé dans la marmite lorsque j'étais petit... Si vous voyez vos parents faire la cuisine, du jardinage, du bricolage... ça donne souvent envie de s'essayer à faire la même chose. Ce fut le cas pour moi avec l'écriture. Mon père écrivait des livres, en publiait et continue de le faire. Ma mère en lit beaucoup. Ma grand-mère écrivait ses mémoires... J'aimerais vous répondre par quelque chose de plus original, pouvoir raconter l'histoire de ma révélation à l'écriture..., mais c'est plutôt le déterminisme social, l'environnement familial qui a joué. Ce qui n'ôte en rien une forme de nécessité au fait d'écrire. S'ajoute à cela qu'au collège j'avais peu d'affinités avec les enfants

de mon âge (c'est un euphémisme). Je me retrouvais beaucoup plus dans le monde des écrivains, des paroliers, du moins tel que je le fantasmais. Un monde où j'aimais trouver refuge.

**Ce qui est frappant lorsque l'on vous lit, c'est à la fois la pluralité des voix, des publics, des genres littéraires et l'aspect pluridisciplinaire. Comment expliquez-vous cette hétérogénéité de l'écriture et des thèmes abordés ?**

Je vais forcer un peu le trait pour vous répondre. *Grosso modo*, j'ai l'impression qu'il existe deux types d'artistes et d'écrivains : les scaphandriers et les navigateurs. Les premiers abordent les choses verticalement : ils restent au même endroit et descendent toujours plus profond dans leur exploration. C'est Beckett par exemple, Cioran, Ken Loach, Soulages, Giacometti... Les seconds, eux, travaillent plus à l'horizontale. Romain Gary, Stanley Kubrick, Robert Desnos, Gustave Courbet... Sur l'océan artistique, ils naviguent d'une terre à l'autre, explorent régulièrement des sols nouveaux. Toutes proportions gardées avec ces grands noms, je suis plutôt de cette veine-là. Je ne me l'explique pas, je constate que je suis comme ça.

**Racontez-nous comment est né cet intérêt pour « le funambule », ce jeune homme qui a partagé la vie de Jean Genet, lequel l'a façonné, tel un chef-d'œuvre.**

J'ai rencontré Abdallah, si je puis dire, par le thème du funambule. Je travaillais comme dramaturge auprès de Tatiana-Mosio

Bongonga, qui propose des traversées sur un fil tendu à très grande hauteur. Je rassemblais pour elle de la documentation sur les représentations du funambule dans les différentes formes d'art. C'est ainsi que j'ai découvert le poème de Genet dédié à Abdallah, puis Abdallah lui-même, qui m'a touché par sa personnalité, son histoire et son destin tragique. Je trouvais cette aventure amoureuse et artistique vécue avec Genet à la fois belle et terrifiante. J'ai eu envie de m'y intéresser, puis de la faire découvrir, donc de la raconter.

**Des artistes célébrés dans vos écrits – morts pour la plupart – aux intrigues centrales de vos autres livres, la notion de disparition se présente sous différentes formes mais est omniprésente. En avez-vous conscience ?**

Pas du tout. Je n'avais pas perçu ce fil rouge (noir ?) entre mes écrits. Je risque maintenant de me demander, à chaque fois que j'écris, si je ne suis pas encore en train de creuser cette obsession. Merci du cadeau ! Je vais devoir faire disparaître aussi cette nouvelle information, ce qui ne va pas être chose facile... Blague à part, Scott Fitzgerald notait qu'un écrivain a seulement deux ou trois petites choses à dire, qu'il essaie de dire, de livre en livre, le mieux possible. Je pense qu'il avait raison. Et que vous avez raison : la question de la disparition, chez moi, doit faire partie de ces trois petites choses.

*Propos recueillis par Cindy Mahout et Valérie Schmitt*

A

ENDEZ-VOUS À...

© Camille Dumarché



Belles flammes d'écritures à l'abbaye de Jumièges, qui a abrité un village littéraire le temps d'un week-end.

TERRES DE PAROLES

Seine-Maritime

# IL EST GRAND TEMPS DE RALLUMER LES ÉTOILES

**Festival littéraire s'appuyant sur tous les champs du spectacle vivant, *Terres de Paroles* vient d'achever une nouvelle édition. Dix jours d'itinérance en Seine-Maritime, le temps de « rallumer les étoiles » (pour reprendre Apollinaire), mot d'ordre de cette édition 2022. Le temps d'un week-end, l'abbaye de Jumièges a accueilli un village littéraire, enrichi d'une tonalité musicale, pour mettre un coup de projecteur sur toutes les écritures.**



© DR

Ce festival en mouvement propose des actions de la mi-septembre à la mi-octobre, mais d'autres s'écrivent au fil de l'eau, tout au long de l'année, comme le prix Premières Paroles, qui met à l'honneur six premiers romans francophones publiés entre 2021 et janvier 2022. Ce sont des lectrices et lecteurs des livres sélectionnés qui élisent leur coup de cœur et donnent leur opinion. Chacun-e peut également rencontrer les auteur-es

invité-es lors du festival. Le prix sera remis le vendredi 21 octobre 2022 à la médiathèque L'Escale de Saint-Jouin-Bruneval. Le ou la lauréat-e recevra une bourse d'écriture de 3 000 €.

## Deux rencontres avec Normandie Livre & Lecture

Cette année, Normandie Livre & Lecture s'est associé à *Terres de Paroles* pour deux rencontres, l'une avec le Normand Rémi David, auteur d'ouvrages pour adultes et pour la jeunesse (*lire en pages 2-3*). Rémi, bien connu dans la région, a dirigé de 2012 à 2015 le festival du livre de Caen et a fondé à Alençon le festival *Poésie & davantage*, dont il assure aujourd'hui la direction artistique. Il intervient éga-

lement comme conseiller littéraire, notamment auprès de *Terres de Paroles*, depuis 2021. Une rencontre avec une lecture d'extraits de son premier roman, *Mourir avant que d'apparaître* (Gallimard, collection « Blanche »), le 1<sup>er</sup> octobre à l'abbaye de Jumièges, a été un temps fort du village littéraire du festival. L'autre rencontre a eu lieu au Havre le 5 octobre, à la librairie jeunesse Les 400 Coups, avec le Rouennais Jimmy Blin, au parcours d'auteur atypique. Né en 1991, amateur de dessin et de lecture, Jimmy est collégien lorsque paraît *Le Livre des étoiles*, en 2001. Il a un véritable coup de foudre pour l'univers merveilleux imaginé par Erik L'Homme, il dévore la série. En 2017, un ami lui suggère d'écrire lui-même un quatrième tome, rendu possible par la fin ouverte de la saga. Deux ans plus tard, ils vont ensemble, à l'occasion d'un salon, offrir le manuscrit à Erik L'Homme. Le rêve devient alors réalité : cette nouvelle aventure paraît en 2022, à l'occasion des 20 ans du *Livre des étoiles*. C'est le premier texte que publie Jimmy Blin. Aujourd'hui enseignant, il vit près de Rouen. *Sophie Fauché*

&gt;&gt;&gt;

**Terres de Paroles**, du 1<sup>er</sup> au 9 octobre en Seine-Maritime [76]  
Contact : Muriel Amaury – [muriel.amaury@terresdeparoles.com](mailto:muriel.amaury@terresdeparoles.com)  
Retrouvez toute la programmation sur [terresdeparoles.com](http://terresdeparoles.com)

# SALON DU LIVRE Trouville-sur-Mer

## DU CORPS AUX MOTS



© DR

Encore une programmation dense pour le Salon du livre de Trouville-sur-Mer, les 29 et 30 octobre, dont c'est la 20<sup>e</sup> édition. Selon une formule qui a fait ses preuves, le salon des Gouverneurs du casino accueillera 50 auteurs le samedi, dont 6 à 8 régionaux, pour un alléchant « Itinéraire normand ». Tout au long de cette journée, des tables rondes réuniront les auteurs invités. Le grand entretien du dimanche matin, devenu une spécialité locale, ne dérogera pas à la tradition. Pendant une heure et demie, des invités aussi passionnants que Daniel Cohn-Bendit, Raphaël Enthoven, Guy Bedos, Régis Debray ou Richard Malka se sont succédé au fil des éditions, pour débattre de grandes questions de société. Cette année, c'est une femme (et quelle femme !) qui viendra donner du corps aux mots : Delphine Horvilleur, écrivaine et rabbinne. Une rencontre modérée par Éric Fottorino qui promet d'être passionnante. Le Salon profitera de ce week-end des vacances de la Toussaint pour souffler ses 20 bougies. Et c'est le comédien Denis Podalydès qui fera au public le cadeau d'une lecture, le dimanche après-midi, pour clôturer l'événement.

Sophie Fauché

Depuis 2009, la programmation du Salon du livre de Trouville-sur-Mer est confiée à un ou une directrice littéraire, en collaboration avec la bibliothèque municipale. Ce sera cette année la 3<sup>e</sup> édition pour Florence Bouchy, ex-enseignante en lettres modernes, collaboratrice au *Monde des livres*, qui anime de nombreuses rencontres dans les salons et festivals littéraires, dont *La Comédie du livre* à Montpellier (2019 à 2021). Elle perpétue ainsi un rendez-vous créé en 2002 par Marie-Claire Pauwels, alors rédactrice en chef du *Figaro Madame* et conseillère municipale à Trouville.



>>>

**Salon du livre de Trouville-sur-Mer,**  
les 29 et 30 octobre à Trouville-sur-Mer  
Contact : Laurence Horvais –  
[bibliotheque@mairie-trouville-sur-mer.fr](mailto:bibliotheque@mairie-trouville-sur-mer.fr)  
Retrouvez toute la programmation sur  
[www.bibliotheque-trouville-sur-mer.fr](http://www.bibliotheque-trouville-sur-mer.fr)



Le salon des Gouverneurs du casino accueillera 50 auteurs le samedi.

© Bibliothèque de Trouville-sur-Mer

# A

ENDEZ-VOUS À...

ST-MARTIN-DE-BOSCHERVILLE  
HÉNOUVILLE  
ANNEVILLE AMBOURVILLE  
ST-PHILBERT-SUR-RISLE  
LA MAILLERAYE SUR SEINE  
BERVILLE  
HAUVILLE  
JUMIÈGES  
TANCARVILLE  
ROUTOT...

## Festival Seine lectures

23ème édition

**DU 9 OCTOBRE AU  
21 NOVEMBRE 2022**

Animation Lecture Plaisir  
06.59.08.69.49  
animationlectureplaisir@gmail.com

Animation lecture plaisir  
MFR  
76 SEINE-MARITIME  
DEPARTEMENT DE L'EURE

© Seine Lectures

FESTIVAL SEINE LECTURES  
Eure et Seine-Maritime

## SAINES LECTURES

réseau d'échanges avec pour maître-mot le plaisir de la lecture. Les animateurs sont des vacataires ou des bénévoles (une trentaine), ils interviennent dans une grande variété de lieux : milieu scolaire, centres de loisirs, bibliothèques, crèches, haltes-garderies, centres sociaux, maisons de retraite, hôpitaux, IME (instituts médico-éducatifs). La programmation s'exprime aussi parfois à ciel ouvert : forêts, bords de Seine, Parc régional, jardins, parcs, etc. Environ 500 animations sont ainsi proposées chaque année et touchent près de 10 000 personnes « *du tout-petit au tout-vieux* » !

Ainsi, depuis vingt-trois ans, à l'automne, durant un mois, les bénévoles de l'association et un réseau de bibliothèques organisent des soirées de lecture à voix haute dans plusieurs communes de l'Eure et de la Seine-Maritime. Cette offre culturelle de qualité et gratuite permet aux habitants de ce milieu rural de rencontrer des comédiens et des auteurs, d'échanger avec eux, de découvrir des expositions. Elle valorise également le réseau des bibliothèques. « *La lecture n'est pas une activité forcément solitaire. Avec ce festival, elle devient un moment de partage et nous permet de nous rassembler autour d'une passion commune : la littérature* », résume sa coordinatrice Catherine Margot.

Sophie Fauché

**Lancé il y a plus de vingt ans, ce programme de soirées de lecture à voix haute dans plusieurs communes de l'Eure et de la Seine-Maritime permet aux habitants de secteurs ruraux d'échanger avec des comédiens et des auteurs.**

« Animation Lecture Plaisir », tout est dit dans le nom de l'association, créée en 1977 sur le territoire du Parc des Boucles de la Seine normande. Elle contribue depuis au développement des petites bibliothèques rurales, en les aidant à programmer des animations et en organisant un

>>>>  
**Festival Seine Lectures**, du 8 octobre au 20 novembre dans l'Eure et en Seine-Maritime (27 et 76)  
Contact : Association Animation Lecture Plaisir  
**animationlectureplaisir@gmail.com**  
Retrouvez toute la programmation sur  
**animationlectureplaisir.jimdo.com**

AGENDA 2022

FESTIVALS & SALONS DU LIVRE  
LES MANIFESTATIONS LITTÉRAIRES EN NORMANDIE

RETROUVEZ L'AGENDA DES MANIFESTATIONS EN LIGNE

Sous réserve des conditions sanitaires, les informations données dans l'agenda 2022 des manifestations littéraires en Normandie sont complétées ou modifiées dans un agenda en ligne.

Retrouvez toutes les informations mises à jour en utilisant le Flashcode ci-contre ou sur : [normandielivre.fr/agenda-collaboratif/](http://normandielivre.fr/agenda-collaboratif/)



Quatre auteurs animent 20 ateliers en cinq jours. Une compagnie de théâtre les suit et produit un spectacle, fruit de ces rencontres.



## LES MERCURIELLES Cherbourg-en-Cotentin

# QUATRE AUTEURS MESSAGERS

*Les Mercurielles*, du nom de Mercure (« le messager »), c'est ce rendez-vous désormais bien installé à Cherbourg-en-Cotentin. Chaque année, il propose des moments de rencontre et de socialisation auprès de différents publics : migrants, personnes en réinsertion, élèves en difficulté scolaire... Le principe ? Quatre auteurs animent 20 ateliers durant cinq jours. Une compagnie de théâtre les suit et produit, le dernier soir, un spectacle, fruit de ces rencontres.

Cette année, sur le thème « (Dé/Re)construction », le choix des auteurs s'est porté sur Marin Fouqué, jeune auteur, dont le récit **G.A.V.** (Actes Sud), à la construction très particulière, mêle plusieurs voix à l'occasion d'une garde à vue ; Olivier Liron, normalien et agrégé d'espagnol, retrace le parcours de sa mère, Neige, qui grandit sous la dictature franquiste, puis connaît l'exil et la misère des bidonvilles de Saint-Denis. Humiliée, insoumise, elle s'est inventé en France un nouveau destin et c'est à lire dans **Le Livre de Neige** (Gallimard) ; Sophie Poirier, qui publie **Le Signal** aux éditions Inculte, raconte l'histoire d'amour d'une

femme pour un immeuble désaffecté, rongé par la mer ; Emmanuel Régnyez livre le récit, le conte, d'une enfance dévastée dans **Une fêlure** (Le Tripode). Ces quatre-là se retrouveront le mercredi 19 octobre à 18h30, à L'Autre Lieu (Espace René-Le-Bas - Cherbourg) pour une rencontre littéraire, gratuite et ouverte à toutes et tous, coanimée par Sandrine Lemarigner (*Les Mercurielles*) et Arnaud Coignet (librairie Ryst). Cette manifestation est entièrement portée par les directions Culture et Politique de la ville de Cherbourg.

Sophie Fauché

>>>

**Les Mercurielles**, du 17 au 21 octobre à Cherbourg-en-Cotentin (50)  
Contact : Sandrine Lemarigner  
[sandrine.lemarigner@cherbourg.fr](mailto:sandrine.lemarigner@cherbourg.fr)  
Retrouvez toute la programmation sur [www.cherbourg.fr](http://www.cherbourg.fr)

## DIEPPE BD Dieppe

# VENEZ FÊTER LES 20 ANS...

Tel était le thème de ce 20<sup>e</sup> festival de la BD à Dieppe, les 16 et 17 juillet derniers. Et c'est ce qu'ont fait 7 000 festivaliers venus rencontrer les 50 auteurs sous un soleil radieux. La manifestation, installée sur les pelouses du boulevard de Verdun, avait des allures de camp retranché d'Astérix. Et l'exposition des 20 ans du festival a eu un vif succès.

Sophie Fauché

>>>

**Dieppe BD**, Jean-Pierre Surest – [surest.jean-pierre@neuf.fr](mailto:surest.jean-pierre@neuf.fr)  
Retrouvez toute la programmation sur <http://www.anbd.fr>



© William Guékin



**Normandie**

# LES BIBLIOTHÈQUES S'ENGAGENT CONTRE L'ILLETTRISME

**Les Journées nationales d'action contre l'illettrisme (JNAI) ont été lancées par l'Agence nationale de lutte contre l'illettrisme (ANLCI) et ses partenaires en 2014. Retour sur la dernière édition.**

Chaque année, autour du 8 septembre, les JNAI rassemblent pendant une semaine des manifestations qui donnent à voir l'action conduite en France pour prévenir et lutter contre l'illettrisme. Ce coup de projecteur mobilise les acteurs multiples qui agissent aux côtés des personnes en difficulté avec la lecture, l'écriture ou le calcul. Cette année 2022 a été marquée par une dynamique exceptionnelle en raison de la mobilisation « Lecture Grande Cause nationale ». Et sur le territoire normand, les bibliothèques ont répondu à l'appel. Cet engagement souligne l'importance de leur rôle dans la prévention et la lutte contre l'illettrisme. « *La bibliothèque est perçue par un grand nombre de personnes comme un lieu de lecture avant tout*, précise Aïcha Talbi, chargée de projets au Centre de ressources illettrisme (Carif-Oref). *On pourrait alors penser que les personnes en situation d'illettrisme ne la fréquentent pas. Or ce n'est pas le cas, ce public a de nombreuses opportunités pour s'y rendre : participer à d'autres activités que la lecture, accompagner leurs enfants, utiliser les services proposés, etc.* »

## Une forte mobilisation

Sur les cinq départements, une vingtaine d'actions ont été mises en œuvre par les médiathèques, entre le 8 et le 29 septembre 2022. Le réseau des bibliothèques de Caen-la-Mer s'est ainsi fortement mobilisé, avec un programme de manifestations ouvertes à tous, ou internes aux équipes : sensibilisation à l'illettrisme, utilisation des espaces « Facile à lire », focus sur les éditions spécialisées, ciné-débat,

spectacle... En Seine-Maritime, la médiathèque de Gournay-en-Bray a organisé une table ronde débat avec des partenaires locaux. À Rouen, une rencontre d'auteur a eu lieu, ainsi qu'une projection du film *Illettré*.

Les JNAI ont été un bel exemple de mutualisation des moyens entre plusieurs bibliothèques, comme en témoigne le parcours régional d'Aline Le Guluche, autrice du livre *J'ai appris à lire à 50 ans*, qui a pu intervenir dans les bibliothèques de Rouen, Elbeuf, Cherbourg, Caen et Colombelles.

L'engagement de plus en plus fort des bibliothèques dans la lutte contre l'illettrisme est favorisé par la mise en place progressive, depuis dix ans, d'actions ciblées, et de la collaboration entre le Centre de ressources illettrisme du Carif-Oref et Normandie Livre & Lecture. Un partenariat récemment formalisé par une convention, qui a permis la mise en place d'une nouvelle action, « Les ateliers de l'illettrisme » proposés dans toute la région.

Alexandra Guéroult-Picot



Le site des Journées nationales d'action contre l'illettrisme : [www.illettrisme-journees.fr](http://www.illettrisme-journees.fr)

L'engagement des bibliothèques de Normandie dans les JNAI : [www.normandielivre.fr/jnai-2022-les-actions-des-bibliotheques-de-normandie](http://www.normandielivre.fr/jnai-2022-les-actions-des-bibliotheques-de-normandie)





Librairie Les Schistes bleus à Cherbourg.



Librairie Ryst à Cherbourg.

## Normandie

# DU NEUF, RIEN QUE DU NEUF EN LIBRAIRIE

Le printemps a vu fleurir deux nouvelles librairies. À Rouen, dans le quartier de la Croix-de-Pierre, Florence de Meulenaere, 51 ans, fonctionnaire depuis treize ans, a acheté l'ancien café La Tonne pour en faire une librairie-café du même nom, lieu chaleureux, accueillant, ouvert à la découverte, à l'échange et à la réflexion.

Veules-les-Roses, village de charme de Seine-Maritime, accueille depuis juin Les Mondes de Zulma. Cette librairie concept-store fait la part belle aux livres des éditions Zulma, car Laure Leroy, sa créatrice, est à l'origine du projet avec Laure Schaufelberger. Cette dernière, graphiste indépendante pour Gallimard et Zulma, entre autres, est également typographe et fait la mise en pages de la revue *Apulée*. Marie-Anne Ledun, libraire, a rejoint l'équipe qui a également un renfort ponctuel en la personne de la Veulaise Gaëlle Noël. La très jolie librairie est abritée dans un charmant jardin qui invite à la lecture.

### Métamorphoses

On change de département pour rejoindre la Manche et Cherbourg. La librairie Les Schistes bleus, auparavant installée rue François-La-Vieille, a emménagé place Henry-Gréville, à l'ombre d'un palmier. Elle est désormais agrémentée d'un café. Les deux lieux communiquent, liant ainsi le plaisir de lire et de se restaurer. La librairie Ryst, fermée quelques semaines en février, a littéralement fait peau neuve. Les meubles ont été décapés, de nouvelles bornes d'accueil et de caisse, rappelant les galets de la plage, ont été réalisées par un artisan local. Le changement le plus spectaculaire est la nouvelle vitrine qui court sur tout le magasin, offrant une perspective sur la librairie et les tables de livres. L'équipe a également planché sur une nouvelle organisation et implantation des rayons pour une plus grande lisibilité. Le tout est très réussi, bravo à toutes et tous !

### Refonte

Nouvel arrêt à Flers dans l'Orne. Après dix ans d'existence et déjà un agrandissement, la librairie Quartier Libre a souhaité s'inscrire dans le plan de rénovation de la ville. Le projet de modernisation de la librairie a mûri lentement dans la tête de Vincent Païtry, qui avait le souci de consolider l'activité et de la pérenniser. Depuis 2019, Amanda Bonnin, maître d'œuvre, a planché sur le local et les travaux à réaliser. Michel Ollendorff, consultant, a analysé la situation financière de l'entreprise et a accompagné son changement de statut juridique, le renouvellement du matériel informatique, le changement du logiciel de gestion de stock. Tout ceci n'étant pas une mince affaire. Un site Internet a été créé et enfin la librairie a déménagé dans un local éphémère le temps des travaux. En juillet, les clients ont pu découvrir une toute nouvelle librairie. Ils sont ravis et leurs retours sont excellents. *Sophie Fauché*



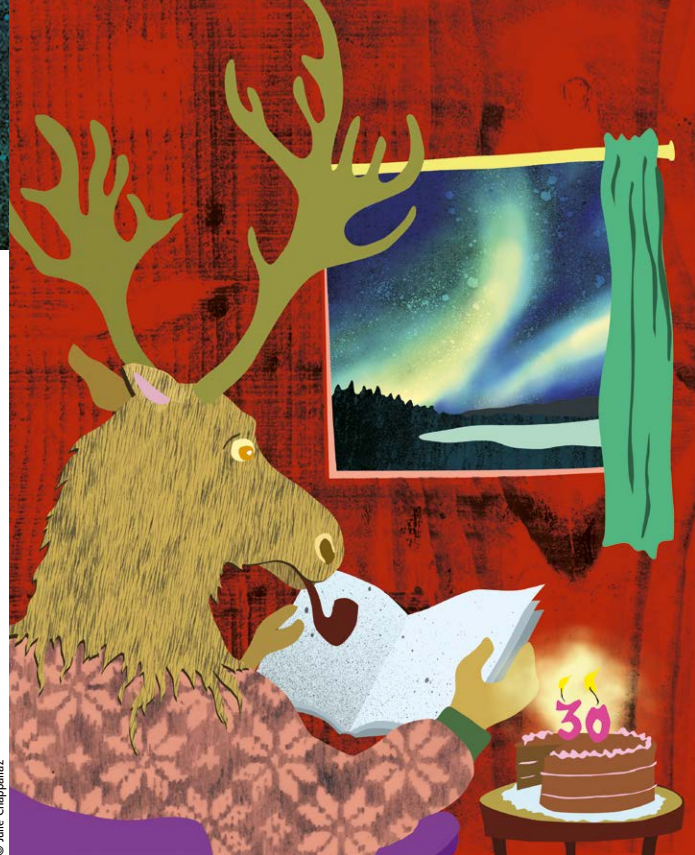
Librairie Quartier Libre à Flers.



## BORÉALES, ANNÉES LUMIÈRES

**ÉVÈNEMENT DÉSORMAIS DE DIMENSION EUROPÉENNE, Les Boréales ont 30 ans cette année. Tourné vers toutes les cultures nordiques, le festival réserve toujours une place de choix aux livres. Dans une Normandie imprégnée de « nordicité », il nourrit un public parmi les plus avertis de France.**

Laurent Cauville et Stéphane Maurice / apim



© Julie Chappellaz

Au commencement, en 1992, un week-end littéraire discret, créé par Lena Christensen et Éric Eydoux, enseignants au Département nordique de l'université de Caen<sup>(1)</sup>. Publics et auteurs invités en redemandant, puis la neige tient. Trente éditions plus tard, le festival, étendu à dix jours et à d'autres arts (cinéma, musiques, art contemporain, danse...), est une fierté régionale. « C'est devenu un rendez-vous incontournable de la culture nordique en Europe », situe Jérôme Rémy (Normandie Livre & Lecture), son directeur artistique. Bien installé dans le paysage, l'événement a créé et développé un public. « Les Boréales prolongent le lien millénaire de la Normandie avec le Nord et c'est ce qui plaît aux Normands », estime Christian Bank Pedersen, à la tête du Département d'études nordiques de l'université de Caen.

### Public en Nord

L'événement n'en a pas pour autant renié le livre. Chaque édition, le week-end littéraire organisé à Caen reste un must. Cette année, le public pourra y croiser 17 auteurs (*lire par ailleurs*). Ces derniers sillonneront ensuite la région, de médiathèques en librairies, pour des tournées mémorables, où les bénévoles guident les écrivains sur les petites routes, à la rencontre d'un public souvent avisé. Écrivains et éditeurs veulent en être. « Nous calquons les sorties de nos livres sur le calendrier du festival, avec l'espoir que nos auteurs y seront invités », confie l'éditrice québécoise Mylène Bouchard (La Peuplade), dont trois auteurs seront à Caen cette année : Johanne Lykke Holm (Suède), Juhani Karila (Finlande) et la phénoménale Niviaq Korneliusen (Groenland). « La complicité avec le public est remarquable », poursuit-elle. Venu cinq fois, l'écrivain Björn Larsson adhére : « Ne pas y être invité me rend nostalgique. » (*Lire en page 12*) En amplifiant la vague de livres nordiques des années 1990 (Mankell, Paasilinna, Riel, etc.), *Les Boréales* ont façonné un lectorat normand connaisseur, capable de passer du polar islandais au raconter danois avec le même appétit. « Les Boréales nourrissent la curiosité

d'un public local, observe Laurent Martin, directeur de la médiathèque de Mathieu, près de Caen. *En nous inscrivant dans sa programmation, un petit lieu comme le nôtre a l'opportunité d'organiser des rencontres avec des auteurs. J'ai en mémoire des grands moments, avec Olivier Truc ou Jón Kalman Stefánsson. Le public en veut encore. »*

### Plus car affinités

Beaucoup de bibliothèques normandes se mettent ainsi à l'heure « Boréales » à l'approche de l'événement. « L'héritage, on le trouve encore au FRAC ou à l'Artothèque de Caen, à travers un fonds d'œuvres nordiques issues de collaborations avec le festival », complète Jérôme Rémy. « Voyageant partout en France, je constate que l'offre nordique en librairie est également plus riche ici qu'ailleurs », ajoute le Caennais Éric Boury, traducteur de l'islandais (Stefánsson, Indriðason, etc.). Trente ans de *Boréales* ont permis aussi de consolider les liens séculaires entre pays nordiques et Normandie, à travers des coproductions, des partenariats, des spectacles en exclusivité. « Aujourd'hui, à l'heure des grands défis climatiques et géopolitiques, il est sans doute temps d'aller plus loin », projette Jérôme Rémy. Dépassez ses dix jours d'événements en novembre, trouvez d'autres prolongements le reste de l'année : « Organiser des débats, observer les expérimentations concrètes de ces territoires qui ont une culture de l'adaptabilité assez inspirante. » Il y aurait donc davantage que des élan artistiques à partager ? « Le festival est devenu légitime pour être cette passerelle entre Normandie et Nord, pour regarder de plus près ce fascinant modèle. »

<sup>(1)</sup> Depuis 2017, le Département d'études nordiques de l'université de Caen est le seul en France à proposer les cinq langues nordiques. Il accueille environ 200 étudiants (50 % régionaux, 50 % d'ailleurs en France).

**>>> RETROUVEZ les versions longues des interviews** de Jérôme Rémy, Éric Boury, Laurent Martin, Mylène Bouchard, Arnaud Coignet sur [www.perluete.normandielivre.fr](http://www.perluete.normandielivre.fr)

## DIX-SEPT AUTEURS INVITÉS EN 2022



© Jørgen Chemnitz

La Groenlandaise Niviaq Korneliussen revient à Caen pour la sortie de **La Vallée des Fleurs** (La Peuplade, 2022).

Les auteurs partiront en tournée du 13 au 19 novembre, dans une trentaine de communes normandes (50 dates).

>>> Programme complet sur [lesboreales.com](http://lesboreales.com)

Le week-end littéraire de ces 30<sup>es</sup> Boréales aura lieu les **12 et 13 novembre 2022** au musée des Beaux-Arts de Caen, avec 17 auteurs au programme, parmi lesquels la star montante Niviaq Korneliussen (Groenland) ou le Français Mo Malø. Avec la Suède pour invitée d'honneur, plusieurs stars littéraires du pays sont annoncées : Linda Boström Knausgård, Steve Sem-Sandberg et David Lagercrantz (*Rekke & Vargas*). Les

## RAYON FRAIS CHEZ LES LIBRAIRES

Les lecteurs normands plus sensibles à la littérature nordique ? Pour Arnaud Coignet, gérant de la librairie Ryst à Cherbourg, cela ne fait aucun doute, *a fortiori* dans le Cotentin où les racines scandinaves se prolongent dans l'onomastique et la toponymie.



© S.Merice / aprim

Arnaud Coignet.

« Dans la région, des gens se disent vikings. C'est sans doute un peu du folklore, mais au moment du festival, les lecteurs s'intéressent vraiment aux livres que nous mettons en avant et assistent en nombre aux rencontres programmées à la bibliothèque Jacques-Prévert avec les auteurs estoniens, islandais, norvégiens... »

Co-animateur de ces rencontres, Arnaud Coignet analyse cet intérêt soutenu : « C'est une littérature qui captive les lecteurs, une littérature étrangère, parfois étrange, qui nous parle d'un monde différent, mais qui est confronté aux mêmes problématiques que le nôtre : le passage d'une société traditionnelle à une société de consommation, l'entrée dans l'ère numérique... Elle en parle librement et de manière très frontale. En revanche, cette littérature témoigne d'un rapport très différent au territoire, à la nature, au religieux, à la vie et à la mort. Elle défait tous nos clichés sur la Scandinavie. »

## LES ÉDITEURS METTENT CAP AU NORD



Fondées en 2014 dans le Calvados, les éditions Le Soupirail publient de la littérature française et étrangère contemporaine. « *Plutôt exigeante, selon l'aveu d'Emmanuelle Viala-Moysan. Je ne défends pas des sujets mais des auteurs qui sont dans un art : celui d'écrire.* »

L'ouverture du catalogue aux auteurs nordiques s'est faite à l'occasion du Salon du livre de Paris en 2019. « *Normandie Livre & Lecture m'a proposé de rencontrer l'Institut culturel lituanien et l'attachée culturelle de l'ambassade. J'ai reçu un premier jet de traduction pour un ouvrage de Valdas Papievis (Un morceau de ciel sur la terre). Au bout de dix lignes, je savais où j'étais en littérature.* »

Emmanuelle Viala-Moysan met en avant la force du festival. « *Les Boréales offrent une belle résonance à nos ouvrages. Le Monde et Le Matricule des Anges avaient déjà consacré des articles à Valdas Papievis dès 2020, et l'auteur a été invité aux Boréales en 2021. En 2023 nous publierons son deuxième ouvrage, Éko.* »

### Le nœud gordien de la traduction

Pour les éditions Passage(s), à Caen, la littérature nordique représente un tiers du domaine étranger. L'étincelle est venue d'un traducteur d'islandais : « *Jean-Christophe Salaün nous a signalé les ouvrages de Ragnar Helgi Ólafsson lorsque nous cherchions des textes* », se souvient Nicolas Pien. Depuis cette entrée en matière, le rythme des parutions aurait pu s'accélérer si les coûts de traduction (3 000 € à 4 000 €) n'étaient pas prohibitifs pour une structure associative. « *Pour publier sans être systématiquement déficitaires, nous devons impérativement nouer des partenariats. C'est le cas avec l'Estonie. Le pays a la volonté d'ouvrir sa littérature au monde et les services culturels subventionnent l'intégralité de la traduction. C'est ainsi que Mehis Heinsaar et Indrek Koff sont venus enrichir notre catalogue.* »

Pour la promotion des ouvrages, Nicolas Pien partage l'analyse d'Emmanuelle Viala-Moysan : « *En invitant les auteurs, Les Boréales représentent le seul moyen pour nous d'atteindre la presse nationale. Si nous devons retravailler avec des auteurs des pays baltes ou scandinaves, ce sera évidemment en relation avec le festival.* »

## REPÈRES

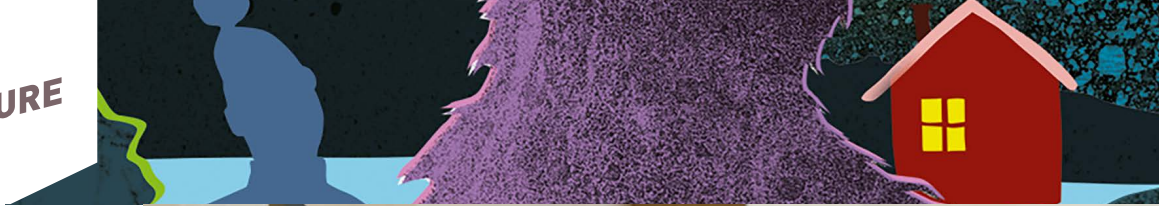
### Les Boréales, c'est :

La Scandinavie (Danemark, Norvège, Suède), la Finlande, l'Islande, les pays baltiques (Estonie, Lituanie, Lettonie), le Groenland et les îles Féroé

Plus de **150 événements** en 2022, dont 90 gratuits

**17 auteurs** invités

**30 villes** partenaires



## DES AMIS DE (PRESQUE) TRENTE ANS

**Pas de Boréales sans ses bénévoles. Entre ces derniers et les écrivains, la glace se brise souvent très vite. Ex-enseignante en lettres dans un lycée de Flers, Yvette Lerichomme en sait quelque chose.**

« Il y a de nombreuses années, j'ai eu la chance d'être sélectionnée par Ouest-France pour rencontrer Jean Rouaud. J'en ai profité pour l'inviter dans ma classe. Il a accepté, mais à une condition : qu'il puisse venir pendant Les Boréales. C'est ainsi que Jérôme Rémy m'a contactée pour savoir si j'étais intéressée par les auteurs nordiques. » Pendant des années, les élèves d'Yvette auront ainsi le privilège de dialoguer avec des écrivains venus du froid. « Il fallait un peu les "remorquer" au départ, mais avec Les Boréales, mon année était gagnée. On avait une complicité incroyable. » Cette idylle a duré jusqu'à la retraite d'Yvette en 2015. « Mais il n'était pas question de tout lâcher, j'étais addictive aux Boréales... » Elle est devenue accompagnatrice pour les auteurs invités et elle a embarqué Alain, son mari. Ensemble, ils

© S.Maurice / aprim



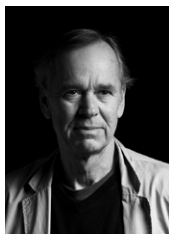
Yvette et Alain Lerichomme.

évoquent leur parcours de bénévoles comme on feuillette un album de famille. Les anecdotes s'accumulent, les dates se confondent et les yeux s'embrument parfois. « Nous avons fait des rencontres magnifiques. La ministre de la Culture du Groenland Henriette Rasmussen, Auður Ava

Ólafsdóttir, Sigríður Björnsdóttir, Gunnar Staalesen, Bergsveinn Birgisson... » Et beaucoup ont goûté la légendaire tarte Tatin d'Yvette devant un feu de cheminée. Katarina Mazetti s'en est même inspirée pour le gâteau d'anniversaire dans **Les Cousins Karlsson**. Une vraie consécration !

### Björn Larsson

Écrivain suédois, auteur (entre autres) du *Cercle celtique* et de *Long John Silver*.



© Svanvit

#### « UNE DIMENSION FRATERNELLE UNIQUE »

« J'ai participé cinq fois aux Boréales et j'ai toujours un peu de nostalgie quand je n'y suis pas invité. (Rires.) Ma première apparition remonte à 1994, elle a marqué le début de ma reconnaissance en France. À la différence des grands salons internationaux du livre, qui sont de gigantesques librairies, ici on fait d'incroyables rencontres, avec d'autres auteurs mais surtout avec un public averti et délicat. Ce festival m'a permis de faire la connaissance de beaucoup de Normands. Je suis allé dans des écoles, dîner dans des familles... Les Boréales portent une dimension fraternelle, les bénévoles vous accueillent, vous guident et deviennent des amis. En France, avec Étonnants Voyageurs, il est le seul festival à pouvoir proclamer une telle ouverture vers l'autre et l'ailleurs. »

### Christian Bank Pedersen

Maître de conférences, directeur du Département d'études nordiques, Université de Caen Normandie

#### « UN DESTIN COMMUN AVEC L'UNIVERSITÉ »

« Entre Les Boréales et l'université de Caen, il y a comme un destin commun. Le festival est né à l'université en 1992, héritage des premiers enseignements nordiques dès les années 1950. Depuis, les deux entités ont des rapports de réciprocité, historiquement naturels, tout comme le lien millénaire entre le nord de l'Europe et la Normandie. Pour notre Département d'études nordiques, Les Boréales sont déclencheur de projets tout au long de l'année et participent à son attractivité. Par exemple, depuis 2015, nous proposons "Novembre nordique" aux étudiants, cycle de rencontres avec des auteurs nordiques majeurs. Pour les enseignants aussi, c'est un temps de rencontres professionnelles intenses, qui permet d'enrichir son réseau. Si nos effectifs augmentent chaque année (environ 200 étudiants à la rentrée 2022), le festival n'y est pas étranger. »

# « MES BORÉALES À MOI »

par Jérôme Rémy, directeur artistique du festival  
(Normandie Livre & Lecture)

## \* Un lieu

« Reykjavik et Helsinki, mes deux villes nordiques favorites. »

## \* Un auteur

« Henning Mankell pour son dernier voyage à l'étranger aux *Boréales* fin 2013, juste avant son décès. Un souvenir déchirant. »

## \* Un livre

« *Le Rameur*, d'Ilkka Pitkänen. Immense roman méconnu. »

## \* Un vœu

« Voir Björk jouer aux *Boréales* un jour. »

## \* Un objet

« ... de désir. »

## \* Une rencontre

« Avec l'immense comédien Max von Sydow en 1994. Un mythe. »

## \* Une pépite 2022

« *Unseen*, le spectacle de théâtre physique du Suédois Jakob Ahlbom à la Comédie de Caen. »

## \* Un moment

« La visite de l'atelier du peintre islandais Erró. Incroyable. »

## \* Un regret

« Ne jamais avoir réussi à programmer le groupe islandais Sigur Rós. »



## « LA NORMANDIE, CAPITALE DES PAYS NORDIQUES EN FRANCE »

### Les Boréales et la Normandie, c'est une évidence ?

**Jérôme Rémy :** *Les Boréales* ne pouvaient s'enraciner dans une autre région. Ici, il y a un terreau, avec un écho historique très fort (qui dépasse les Vikings), une diaspora nordique, un département de l'université reconnu, des entreprises... *Les Boréales* prolongent cette relation séculaire dans un volet contemporain.

### La littérature occupe-t-elle encore une place centrale dans le festival ?

**J.R. :** Oui, c'est la boussole, l'âme des *Boréales*. La pluridisciplinarité de nombreux auteurs nordiques, souvent tour à tour poètes, romanciers, scénaristes de cinéma ou de série, illustre bien ce que veut être le festival. Par ailleurs, notre programmation littéraire attire un public lointain, l'an passé venu de Tunisie, du Canada, et de partout en France. C'est précieux. Caen est devenu l'endroit où rencontrer ces auteurs, dans toutes sortes de lieux.

### Comment imaginez-vous les Boréales dans dix ans ?

**J.R. :** Sans doute avec une inclinaison plus forte vers l'image, à travers la photographie, les séries, le cinéma, mais aussi toutes les images produites par la littérature. Par ailleurs, au-delà des dix jours d'événements, le festival pourrait endosser un rôle de passerelle permanente entre Normandie et pays du Nord, notamment pour mieux observer leur modèle sociétal et environnemental. Un espace de débat, une vigie sur des expérimentations concrètes. La venue cette année à Caen de l'architecte suédois Oskar Norelius<sup>(1)</sup>, concepteur du premier gratte-ciel en bois, est un bon exemple. La Normandie a tout pour être la capitale des pays nordiques en France. C'est un point de chute naturel, une vraie région relais. Je pense qu'on a des liens encore plus forts à créer avec la social-démocratie à la nordique.

<sup>(1)</sup> Exposition Woodlife Sweden (40 projets architecturaux autour du bois) au Pavillon de Normandie, à partir du 10 novembre.

**>>> RETROUVEZ la version longue de l'interview**  
de Jérôme Rémy sur [www.perluete.normandielivre.fr](http://www.perluete.normandielivre.fr)

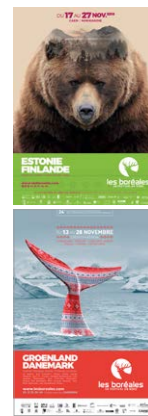
## 30 ANS DE GESTES GRAPHIQUES...

Constitutive de l'identité profonde du festival, la ligne graphique des *Boréales* s'est accompagnée d'un travail sur l'esthétique des pays nordiques. Souvent plébiscitées par le public, ci-dessous les affiches marquantes pour Jérôme Rémy.



**2022** Virage visuel avec cette création du Klub. Graphisme modulaire à base d'identifiants suédois au cœur de cette nouvelle affiche qui rencontre son public.

**2015 et 2016**  
Impossible de dissocier ces deux affiches qui resteront parmi les plus belles et plus impactantes de l'histoire du festival. Deux créations de Pascal Soret et Pierre pour le KLUB. Les spectateurs en parlent encore chaque année.

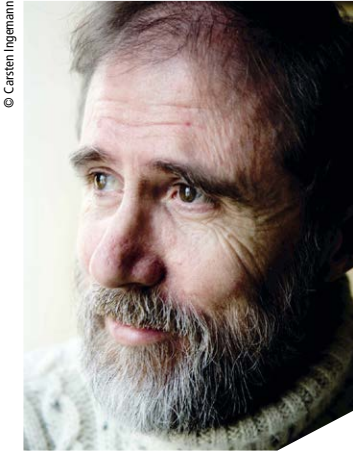


**2011** Année record pour la 20<sup>e</sup> édition du festival avec plus de 75 000 spectateurs fascinés par l'exposition Edvard Munch et le génie photographique d'Arno Minkinen. Une affiche réalisée par Daniel Guillotin pour Aprim.

**2002** Intégration des pays baltes à la programmation des *Boréales*. Un nouvel univers s'ouvre aux spectateurs.



**1995** Premier virage fort du festival avec des auteurs de premier plan et une programmation finlandaise de feu et de glace !



© Carsten Ingemann

### Jean Renaud

« L'importance qu'accordent les Vikings à la magie est liée à la structure même de leur société et à leur conception de l'univers : les sagas islandaises s'en font l'écho. Voici une manipulation des phénomènes naturels que j'ai imaginée, en m'en inspirant. »

### Vengeance et magie

La vieille Helga contemple les nuages qui coiffent le glacier au sommet de la montagne. Elle songe à son mari, Steinarr, qu'elle a découvert, un matin, la gorge tranchée, baignant dans son sang parmi les pieds d'angélique, adossé au muret de l'enclos. Personne n'a revendiqué son meurtre, comme il est alors d'usage en Islande, et Hrafn, qui veille sur leurs moutons, n'est pas revenu, pas même pour les funérailles. Elle est sûre qu'il l'a tué et qu'il se cache.

Le soir venu, Helga s'apprête. Elle enfle par-dessus sa robe une longue cape bleu foncé, s'entoure la tête d'une peau de chèvre et prend son bâton terminé par un pommeau cerclé de bronze. Puis elle sort dans la froide obscurité de l'automne. Un pâle rayon de lune tombe sur les eaux du fjord. Elle se met à marcher autour de la ferme, dans le sens opposé de la course du soleil, en chantant d'une voix aiguë et monotone. Pressant le pas, elle arrache soudain la peau de chèvre de sa tête et l'agite en direction de la montagne. La lune disparaît et elle sent bientôt les premiers flocons de neige. Une bise glaciale lui picote le visage et elle sourit.

Plus haut, dans la montagne, le blizzard se lève en hurlant. Hrafn, hagard, tente d'atteindre un abri qu'il croit tout proche. Glacé, aveuglé, il lutte pour avancer, mais une violente rafale le plaque à terre. Il ferme les yeux, pousse un cri de désespoir aussitôt étouffé par le vent, et la neige s'amoncelle sur lui. La tourmente déclenchée par Helga l'ensevelit sous un épais manteau blanc : on le retrouvera sans doute au dégel, un rictus de terreur figé par la mort.

*La Déflagration des buissons* - Julie Chapallaz, FLBLB éditions, 2022

## POP DÉLIRANTE ET HALLUCINOGENÈ

Dans un conte où l'humour noir côtoie le loufoque, Julie Chapallaz explore les possibilités du roman-photo.

Comme dans les rêves, dont la logique et la densité nous échappent une fois éveillés, résumer *La Déflagration des buissons* semble réducteur.

Dans un monde soumis à un sommeil irrésistible, où la vie éveillée se réduit à quelques minutes sans mémoire, Edgar cherche à retrouver des traces de son passé. Il croise alors des personnages hauts en couleur, qui ont, chacun à leur façon, trouvé un moyen de ne pas s'endormir.

Le roman-photo crée de fait un monde à l'arrêt, où les séquences se juxtaposent. Ici, le scénario, comme les personnages, semble prendre corps à partir d'imaginaires visuelles affirmées. Se plaçant dans la lignée des Monty Python et de *Hara-Kiri*, Julie Chapallaz joue sur le côté désuet du roman-photo pour lui accoler son univers pop de collages. Empruntant aux films muets l'exa-



gération des mimiques, l'autrice semble s'amuser du faux pour trouver un autre réel. Ludique, onirique, psychédélique, symbolique, le monde de Julie joue sur les contrastes entre une atmosphère visuelle baignée d'une sorte de nuit perpétuelle, des couleurs quasi fluorescentes, et les bulles blanches qui tranchent. Dans cet univers surréaliste, l'ouvrage est construit en chapitres comme une tentative d'organiser, d'appréhender la réalité, alors que celle-ci échappe toujours. Comme Edgar qui tente de garder le contrôle en échappant au sommeil.

Drôle, hypnotique, inventif, *La Déflagration des buissons* explore ces espaces, entre rêves et cauchemars, d'où une nouvelle réalité, à travers de confuses paroles, peut émerger.

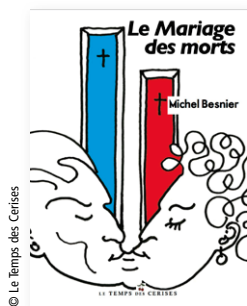
Cécile Thimel

“Mots choisis « La rencontre possible avec mon frère est une histoire de probabilités... que calcule un ours au fond d'une forêt tronçonnée par des bûcheronnes fanatiques. Est-ce raisonnable ? »

*Le Mariage des morts* - Michel Besnier, éditions Le Temps des Cerises, 2022

## NOCES FUNÈBRES

« Quand un homme mourait sans femme, célibataire ou sans compagne, il revenait au frère de lui chercher une morte. On ne pouvait pas laisser quelqu'un comme cela, seul pour l'éternité. »



C'est ainsi que commence la quête de Jean, sommé par le devoir familial et par les traditions bien ancrées d'une France « qui gardait dans ses tiroirs des blouses grises, des recettes de rutabaga et des mariages des morts », de trouver une compagne pour son jeune frère de 30 ans, Marc, mort dans un accident de voiture. Mais la chose n'est pas si simple. Jean fait

donc les annonces nécrologiques, rend visite aux funéraires et aux familles endeuillées. Il ne veut pas prendre la première venue et se doit de trouver une femme que son

frère aurait pu aimer. Mais que faire si l'élue est déjà prise ? Si la famille opte pour la crémation ? Si les parents rejettent la tradition ? Ou si les futures belles-familles ne s'entendent pas ? La situation se complexifie encore quand surgit la fiancée de Marc, qu'il n'avait pas eu le temps de présenter à son frère avant de mourir. Amoureuse bien vivante et inconsolable, elle lui propose son aide pour trouver l'heureuse élue.

Michel Besnier, poète et romancier cherbourgeois, nous livre une fable contemporaine, jamais lugubre. À travers les personnages de ce roman, il ausculte leurs croyances, la comédie qu'ils se jouent à eux-mêmes et devant les autres, mais aussi les rites funéraires contemporains. Valérie Schmitt



CHRONIQUES

RÉMI DAVID

# MOURIR AVANT QUE D'APPARAÎTRE

roman

“Mots choisis

« C'était la première fois depuis un long moment qu'il jouerait sans que Genet soit dans les gradins ou derrière le rideau qui cachait les coulisses. En grim pant sur l'échelle, pour accéder au fil, il se l'imaginait dans son hôtel d'Athènes, peut-être en train d'écrire ou de déambuler dans les rues de la ville. Il savait qu'il ne fallait pas y penser, ne plus penser à rien, rien que son numéro, mourir au monde entièrement, avant que d'apparaître. Que de fois Jean avait pu le lui répéter. »

© Gallimard

*Mourir avant que d'apparaître* -  
Rémi David, Gallimard, 2022

## LA VIE SUR UN FIL

Dans ce premier roman à l'écriture sensible, Rémi David tente de restituer l'insaisissable : l'Art, la passion entre deux êtres, la légèreté du fil. À travers cette histoire vraie, il parvient à esquisser ce lien qui relie Genet à Abdallah, l'insondable amour entre deux êtres si éloignés l'un de l'autre. Nous assistons à la fois à la fulgurance de l'amour, à une fascination réciproque qui permet à chacun d'exceller dans son art – l'écriture qui avait déserté Genet et le fil qui devient la raison d'être d'Abdallah – pour « devenir quelqu'un ».

Lorsque Jean Genet rencontre Abdallah, le jeune homme a 18 ans et aime une jeune fille de son âge avec laquelle il a des projets de mariage ; Genet a 44 ans et il est déjà un écrivain consacré. Il est aussitôt charmé par cet acrobate. Il entreprend alors le projet de façonner Abdallah comme un sculpteur travaillerait la pierre. Genet le rêve Funambule et le jeune homme fait de ce rêve le sien.

Ivre de cette création qu'il façonne de ses mains, fou de le hisser jusqu'à la gloire, Genet s'engouffre à corps perdu dans ce projet. Il y puise l'inspiration qui l'avait quittée depuis si longtemps et écrit à cette période de sa vie des œuvres qui marqueront sa carrière. Abdallah apparaît alors à la fois comme celui qui est soumis au désir de Genet et comme celui qui lui insuffle l'énergie créative. La figure du pygmalion alterne au fur et à mesure du récit. Cet épisode dans la vie de Genet l'inspirera pour son magnifique texte *Le Funambule*, écrit au printemps 1957 et dédié à Abdallah qu'il a rencontré à la fin de l'année 1955.

Mais une tragédie est sous-entendue dès le très beau titre de ce roman – formule empruntée au texte *Le Funambule* – et annoncée comme une prémonition lorsque Abdallah entre pour la première fois dans un théâtre et qu'il assiste à une pièce écrite par Cocteau, *Le Jeune Homme et la Mort*.

Car la tragédie qui se joue devant nous est celle d'une chute à venir, incommensurable, irréversible. Celle d'un funambule dont le fil et l'amour de Genet se dérobent sous les pieds, et dont toute la vie se dérobera à son tour à l'âge de 28 ans.

Rémi David nous livre ce récit éblouissant qui nous tient par le suspense qu'il sous-tend. Il s'approprie avec pudeur cette histoire vraie tout en parvenant à conserver cette part de romanesque. Il parvient à remettre en lumière celui que l'on pourrait réduire injustement au « funambule de Genet », Abdallah Bentaga, celui qui meurt de n'être plus assez aimé.

Cindy Mahout

Gallimard



PREMIER  
ROMAN



**Laurent Georjin**  
Portrait d'une fille  
qui ne se ressemble plus



Éditions du Canoë

*Portrait d'une fille qui ne se ressemble plus* – Laurent Georjin, Éditions du Canoë, 2021

## EXERCICE DE MÉMOIRE RECOMPOSÉE

*Portrait d'une fille qui ne se ressemble plus* est un livre à ellipses. Le narrateur, à partir du journal d'une jeune femme internée depuis sept ans dans un hôpital psychiatrique, et d'une lettre qu'elle a laissée après son suicide, s'attelle au travail de reconstruction de sa vie. Il s'adresse à la jeune femme.

Le cœur du récit se situe à l'hôpital, avec les personnages qui s'y trouvent. Des patients, nommés les « sans-tête », avec lesquelles la jeune femme avait tissé des liens, ainsi que l'infirmière de laquelle elle était proche, mais aussi les psychiatres. Il est également question du jeune homme blond et de la mère, qui s'emboîtent dans le récit précédent.

Le narrateur peint avec une brosse délicate ce qui semble être l'origine du traumatisme et qui a induit l'internement : la relation avec la mère et la rencontre avec le jeune homme blond. Pour la mère, il s'agit d'une esquisse. Pour le jeune homme blond, un scénario est élaboré, qui s'inscrit dans un choc mémoriel. La jeune femme ne sait plus, mais elle ne veut pas oublier.

Toute la finesse de l'écriture de Laurent Georjin consiste justement à tenter de reconstruire une histoire, à partir des éléments

d'un journal dont le lecteur ne connaît pas le contenu. Cela fonctionne exactement comme le travail de mémoire, lorsque des images, des faits et des sensations semblent resurgir et que nous fabriquons notre souvenir, soit en réinventant ce qui manque au déroulé logique, soit en laissant des trous.

Une écriture qui, et c'est sa grande réussite, laisse au lecteur un immense espace d'imagination pour se fabriquer son propre livre.

*Dominique Panchèvre*

### “Mots choisis

« Tu es dans un doute qui te retire presque complètement à toi-même. Tu en arrives même à douter que tu existes vraiment. Ta réalité est-elle devenue inaccessible, aux autres comme à toi-même, au moment où l'illusion du bonheur a anéanti l'amour naissant ? »



**OUPS DE CŒUR**  
DE LIBRAIRES

## Frederique CAGNEAUX

Le Goût des Mots (61)

**DIX ÂMES, PAS PLUS** de Ragnar Jónasson – Éditions de La Martinière



© Le Goût des Mots

En répondant à cette annonce « Recherche enseignant au bout du monde », Una pense partir dans un charmant petit village. Au lieu de cela, elle est accueillie par des habitants distants, voire hostiles. On comprend peu à peu qu'ils ont un secret qu'ils tiennent à garder bien caché, et que l'arrivée d'Una perturbe leur équilibre. En parallèle de l'arrivée d'Una, nous suivons une autre histoire, celle d'un meurtre qui semble avoir été commis quelques années auparavant. Les deux histoires s'avèrent bien sûr liées... Ragnar Jónasson a quitté ses polars précédents et ses enquêteurs pour nous proposer cette fois un thriller psychologique dans lequel la tension est palpable et pesante. Que ce soit le climat météorologique rude ou l'accueil glacial des habitants, rien n'aide Una à se sentir bien. D'autant plus que des phénomènes étranges

animent la maison où elle loge... Un polar efficace, à l'ambiance mystérieuse jusqu'aux dernières lignes !

### J'ai aimé aussi...

- **Jambes cassées, cœur brisé** de Maria Ernestam – Actes Sud, coll. « Babel ». Un livre plein de charme, drôle et émouvant, qui sent les brioches au safran et le chocolat chaud !
- **Une histoire des abeilles** de Maja Lunde – Éditions Pocket. Trois histoires qui s'entremêlent habilement. Passionnant, documenté, parfois glaçant et toujours captivant !

### > LE GOÛT DES MOTS

34, place du Général-de-Gaulle  
61400 Mortagne-au-Perche  
[legoutdesmots@orange.fr](mailto:legoutdesmots@orange.fr)

## Florence DE MEULENAERE

La Tonne (76)

**NOUS, LES ENFANTS DE L'ARCHIPEL** d'Astrid Lindgren, illustré par Kitty Crowther – L'École des loisirs

Quel bonheur d'accompagner la famille Melkersson qui a loué une maison sur l'île de Saltkråkan au large de Stockholm ! Tous les personnages sont très attachants : Melker, le père, dont la femme est morte, est un peu rêveur et maladroit. Il fait du mieux qu'il peut pour que sa famille passe de bonnes vacances. Malin, la grande sœur, aide son père dans les tâches du quotidien et fait parfois office de maman auprès de ses trois frères. Elle a aussi l'âge de rencontrer des garçons. Les jumeaux, Johan et Milkas, construisent des cabanes, pêchent... Et Pelle, le plus jeune, est un amoureux inconditionnel des animaux et s'interroge en permanence sur la vie. Dès les premières pages, nous faisons partie de cette famille. Nous vivons au rythme de ses aventures, de ses joies et de ses peines. Je trouve ce livre très optimiste et joyeux, car l'entraide, la bienveillance et le vivre-ensemble sont des thèmes omniprésents.

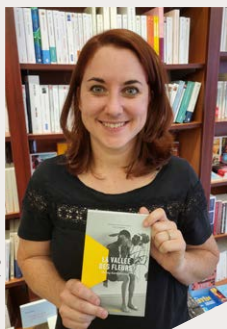
### J'ai aimé aussi...

- **Moomin et le Dragon** de Cécilia Davidsson (d'après Tove Jansson), illustré par Cecilia Heikkilä – Cambourakis. Retrouvons Moomin, le petit troll curieux et gentil, et son ami Mumrick. L'amitié et la jalousie seront au programme !
- **L'Origine du monde** de Liv Strömquist – Éditions Rackham. Attelons-nous à l'histoire du sexe féminin en BD. Vous n'en croirez pas vos yeux ni vos oreilles !

> **LA TONNE** - 11-13, rue Saint-Vivien - 76000 Rouen  
[librairiecafelatonne@gmail.com](mailto:librairiecafelatonne@gmail.com)



© La Tonne



© La Compagnie des Livres

## Aude LEMULLIER

La Compagnie des Livres,  
Vernon (27)

**LA VALLÉE DES FLEURS** de Niviaq Korneliusson – La Peuplade

Elle vit au Groenland, elle est jeune, follement amoureuse de sa petite amie, étudiante prometteuse, et pourtant elle étouffe. Son envie d'évasion et d'émancipation se heurte à une société qu'elle ne comprend pas et dans laquelle il lui semble impossible de s'intégrer. Comment croire en la vie quand on grandit dans un pays où le suicide est omniprésent ? Comment vivre quand la mort est si souvent désirée ? Ce texte beau et profond dépeint avec justesse le quotidien de la jeunesse groenlandaise, une jeunesse bercée aussi bien par l'attraction de la mort que la soif de liberté. Niviaq Korneliusson signe ici un nouveau chef-d'œuvre de sensibilité et de poésie où la nature, majestueuse et idyllique, apporte toute la luminosité nécessaire pour aborder ce

sujet aussi obscur. Un roman déconcertant et bouleversant à la plume fine et délicate qui ne laisse pas indifférent-e.

### J'ai aimé aussi...

- **De pierre et d'os** de Bérengère Cournut – Le Tripode. Un roman initiatique d'exception qui nous propulse en plein cœur de la banquise.
- **Rosa Candida** d'Áður Ava Ólafsdóttir – Zulma. Aussi doux et voluptueux qu'une rose, ce roman est un petit bijou de la littérature islandaise.

### > LA COMPAGNIE DES LIVRES

76, rue d'Albufera - 27200 Vernon  
[lacompagniedeslivres@hotmail.com](mailto:lacompagniedeslivres@hotmail.com)

# Sophie PEUGNEZ

Le Brouillon  
de Culture, Caen (14)

**BEATRICE** de Lina Bengtsson, traduit du suédois par Anna Gibson – Marabooks

Charlie Lager est chargée de la disparition d'un bébé. L'enquête piétine entre une mère en état de choc et un père riche homme d'affaires égocentrique. Est-ce lié aux affaires que ce dernier a conclues avec son associé en Russie ? L'enquêtrice ne supporte pas ces nantis. L'affaire entre en résonance avec son passé à Gullspång. Mais surtout la petite est-elle encore en vie ? *Beatrice* de Lina Bengtsson (coll. « Black Lab ») révèle un texte magnifique et émouvant. Les personnages sont travaillés avec finesse, notamment Charlie, une flic très impliquée mais qui se bat au quotidien avec ses fêlures. Les « enseignements » de sa mère dysfonctionnelle l'aident à appréhender le monde autrement. L'auteure, par sa profession, possède une



© Le Brouillon de Culture

maîtrise profonde de la psychologie. Les thèmes de la parentalité, de la protection de l'enfant ainsi que la psychogénéalogie sont omniprésents dans ses œuvres (*Annabelle et Francesca*, LGF). Lina Bengtsson donne la parole à ceux que l'on n'entend pas.

### J'ai aimé aussi...

• *Walk Me to the Corner* d'Anneli Furmark – Ça et Là. Le choix d'Élise ? Son mari depuis vingt ans ou Dagmar ? BD à la fois douce, intense et piquée.

- *Oiseau de nuit* de Hanna Gustavsson – Cambourakis. Tribulations d'une ado qui surfe sur les sites pour adultes. Ton provocateur mais récit émouvant.
- *Moins 18°* de Stefan Ahnhem – Albin Michel, LGF. Une révélation ! Le thriller qui m'a poussée à me relever la nuit pour le finir.

> **LE BROUILLON DE CULTURE**  
29, rue Saint-Sauveur  
14000 Caen  
[accueil@brouillondeculture.fr](mailto:accueil@brouillondeculture.fr)

# Alexia DUYCK

Le Salon des Saisons  
(50)

**STAND STILL STAY SILENT**  
de Minna Sundberg (scénario, dessin), traduit par Diane Ranville – Éditions Akileos



© Le Salon des Saisons

Le monde entier subit une « grande maladie », plus particulièrement les pays d'Europe du Nord. Quarante-vingt-dix ans après cette contagion, le monde est détruit. Les pays du Nord (Islande, Norvège, Danemark, Suède et Finlande) seraient les seuls encore vivants et le reste du monde est appelé « Le monde silencieux », monde plein de monstres nommés respectivement les bêtes, les trolls et les géants, cités par ordre de dangerosité. Les habitants ont de leur côté commencé à construire une nouvelle société, oubliant peu à peu le monde d'avant. Un

groupe d'« explorateurs » part pour récupérer des informations sur le « monde ancien ». Minna Sundberg, artiste suédo-finlandaise, a d'abord diffusé ce roman graphique en ligne avant d'en faire une œuvre papier. La couverture cartonnée a un style particulier, un peu ancien. Les planches internes sont magnifiques avec des couleurs aux tons un peu froids : bleu, marron, orangé, violet, rouge... Minna Sundberg a reçu le prix Reuben en 2015 dans la catégorie « Online Comics », décerné aux États-Unis depuis 1947 pour les œuvres de bande dessinée.

### J'ai aimé aussi...

- *Karitas* (2 tomes) de Kristín Marja Baldursdóttir, traduit par Henry Kiljan Albansson – Gaïa Éditions. On y suit l'histoire de Karitas, peintre, femme et mère, en Islande dans les années 1915 à 1939.

> **LE SALON DES SAISONS**  
21, place Jean-Claude-Lemoine  
50420 Tessy-Bocage  
[salon-des-saisons@outlook.fr](mailto:salon-des-saisons@outlook.fr)



DIAGONALES



© Fabrique de signes

## UNE CHARTE POUR L'ÉCOLOGIE DU LIVRE

**Vous êtes un professionnel déjà engagé ou qui souhaite s'engager vers une progression continue et collective autour des questions d'écologie du livre ? Adhérez à la charte et prenez part à un collectif engagé et inspirant.**

L'écosystème du livre comprend de nombreux acteurs dont le choix (de production, d'achat) peuvent encourager un modèle plus respectueux des autres acteurs, des lecteurs et de l'environnement. Depuis octobre 2021, Normandie Livre & Lecture s'est emparé du sujet, avec un groupe de professionnels normands. La réflexion a abouti à l'élaboration d'une charte pour l'écologie du livre. Rendue publique en juin dernier, elle propose aux professionnels des axes d'amélioration progressive, pour un écosystème du livre plus social, plus solidaire et plus durable.

Normandie Livre & Lecture souhaite ainsi fédérer des acteurs de l'écosystème du livre prêts à s'inspirer les uns les autres, à travers un collectif où seront proposés des formations et des temps d'échanges. Dans le cadre de cette charte, les professionnels signataires communiqueront également sur leur engagement, notamment auprès des lecteurs.

La charte est à découvrir en ligne sur le site [normandielivre.fr](http://normandielivre.fr), accompagnée des informations relatives à l'adhésion (gratuite) et d'une boîte à outils.

Marion Cazy



Infos et charte en téléchargement sur :

[www.normandielivre.fr/charte-pour-lecologie-du-livre](http://www.normandielivre.fr/charte-pour-lecologie-du-livre)

## LIGNES SPORTIVES

Prêt-e-s à transpirer ? La 17<sup>e</sup> édition du concours de nouvelles de Normandie Livre & Lecture sera sportive, comme son thème l'indique. Avec « À vos marques », les candidat-e-s sont invité(e)s à écrire une nouvelle sur le sport mettant en jeu l'impact physique ou psychique de ce dernier sur l'individu et/ou le collectif. Le concours reste proposé à deux catégories : adultes et jeunes (lycéens et lycéennes). Les participant-e-s ont jusqu'au 3 mars 2023 pour envoyer leur nouvelle. Marion Cazy



Retrouvez le règlement du concours sur : [concoursdenouvelles.normandielivre.fr](http://concoursdenouvelles.normandielivre.fr)

concours de nouvelles

**A VOS MARQUES**

ENVOYEZ VOS NOUVELLES AVANT **LE 3 MARS 2023**

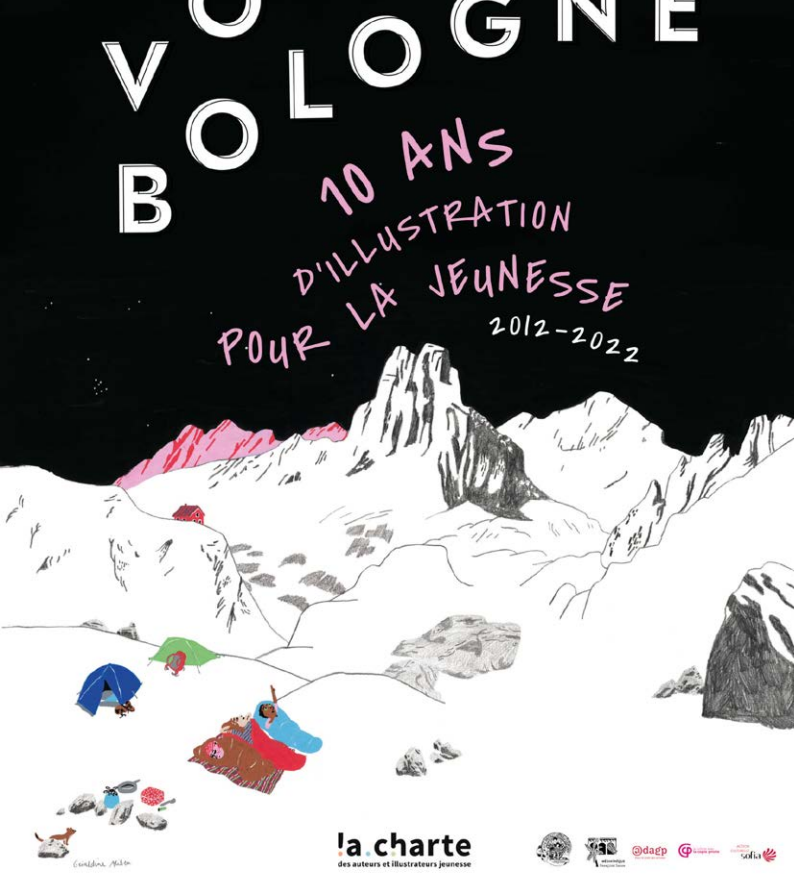
À Normandie Livre & Lecture - UNICITE - 14 rue Alfred Kastler - CS 75438 - 14304 Caen Cedex 4 ou déposez votre nouvelle sur le site du concours

REMISE DES PRIX LE **MARDI 9 MAI 2023** - Règlement disponible sur <https://concoursdenouvelles.normandielivre.fr>

PROPOSÉ PAR NORMANDIE LIVRE & LECTURE EN PARTENARIAT AVEC LA RÉGION ACADÉMIQUE NORMANDIE

Normandie Livre & Lecture

© Olivier Folsac



© La Charte des auteurs et illustrateurs

## LE VOYAGE À BOLOGNE PASSE PAR ROUEN

Pour la 5<sup>e</sup> édition consécutive, Normandie Livre & Lecture et la Charte des auteurs et des illustrateurs sont partenaires de l'opération *Un voyage à Bologne*, qui permet à 12 auteurs-illustrateurs de participer à la Foire internationale du livre de Bologne et de les former à présenter leur travail. Pour les 10 ans du dispositif, le festival du livre jeunesse de Rouen (11-13 novembre) devient partenaire et se pare des couleurs de Bologne, via une programmation dense : exposition dédiée aux 10 ans du concours (14 novembre au 14 décembre), rencontres et ateliers avec les anciens lauréats normands (Valérie Michel, Emmanuelle Halgand) et valorisation du travail de Tony Durand (lauréat 2022). Enfin, un temps professionnel sera organisé par le Festival, conjointement avec Normandie Livre & Lecture et la Charte, en direction des auteurs-illustrateurs le vendredi 11 novembre à 11h30. Thème : droit fiscal, droit social des auteurs.

Cindy Mahout



En savoir plus : [www.normandielivre.fr](http://www.normandielivre.fr) et  
[www.festival-livre-rouen.fr](http://www.festival-livre-rouen.fr)  
 Contact : [cindy.mahout@normandielivre.fr](mailto:cindy.mahout@normandielivre.fr)

## MOUVEMENT

Sophie Noël

### UN NOUVEAU VISAGE À LA TÊTE DE NORMANDIE LIVRE & LECTURE



© DR

Bienvvenue à Sophie Noël, nouvelle directrice de Normandie Livre & Lecture depuis l'été dernier. Au cours de sa carrière professionnelle, principalement en tant que directrice des affaires

culturelles, Sophie Noël a piloté des politiques publiques au sein de collectivités territoriales (Brunoy, Rouen), dans les champs de la culture, de la lecture publique ou de la vie associative. Elle a également opéré récemment au ministère de la Culture, autour des enjeux du numérique sur les politiques culturelles.

La mise en réseau des acteurs et des écosystèmes, leur inscription dans leur territoire, sont au cœur de ses préoccupations et de sa pratique professionnelle. Sophie Noël succède à Dominique Panchèvre, désormais retraité très actif et inlassable contributeur de la revue *Perluète*.

## EN PRISON, LE JEU POUR FAIRE SOCIÉTÉ



Comme son nom l'indique, un jeu de société, c'est bien plus qu'un « jouet avec des règles », c'est aussi une expérience humaine vécue par des joueurs, à la manière d'un livre, d'un film, ou d'une pièce de théâtre. Le projet « Culture ludique » part de ce principe pour favoriser la rencontre entre les personnes détenues et le jeu, à travers la formation et la pratique. Concrètement, cette démarche lancée cette année amène des associations, auteurs, éditeurs, ludicaux ou ludothécaires normands à se rendre auprès de détenus, pour partager leur goût du jeu de société. Inspiré d'une expérience concluante menée dans les prisons de l'Orne depuis 2020, le projet s'inscrit dans le dispositif Culture-Justice mené dans les dix prisons normandes. Il est coordonné par Normandie Livre & Lecture, la Ligue de l'enseignement Normandie et Le Trident – Scène nationale. Partenaires : Jouons ensemble, le Café décalé, La Cour des Jeux, ludothèque La Semaine des 4 jeudis, la ludothèque d'Évreux et les Fous du jeu. *Laurent Brixtel*



Article complet sur [culture-justice.normandielivre.fr](http://culture-justice.normandielivre.fr)



© Nobel Foundation

© Maison Roger Martin du Gard

CHÂTEAU DU TERTRE – MAISON DE ROGER MARTIN DU GARD

# Dans l'intimité d'un Nobel

Le château du Tertre, propriété de l'écrivain Roger Martin du Gard, est situé à Sérigny près de Bellême, dans l'Orne. Il forme, avec ses dépendances et le parc, un domaine classé Monument historique et labellisé Maison des Illustres. Cindy Mahout et Agnès Babois



## ÉCRIRE AU TERTRE

**Activité primordiale au château du Tertre, des ateliers d'écriture sont animés par Béatrice Limon** formée à l'institut Aleph écriture, les jeudi, vendredi et samedi.

Renseignements : [ecrireautertre.fr](http://ecrireautertre.fr) -  
Inscriptions : 06 17 15 21 27

**Le domaine du Tertre accueille des étudiants** pour des formations artistiques. Des résidences de création sont également proposées à des artistes (musiciens, comédiens, écrivains).

**En 2022-2023, un chantier d'envergure « Un toit pour le Tertre »** vise à la restauration de la toiture, datant de plus de cent ans. Cet important projet de restauration peut être soutenu par des dons.

En 1924, Roger Martin du Gard s'installe au Tertre, qu'il vient d'acheter à ses beaux-parents. Il entreprend des travaux considérables pour établir son bureau et sa bibliothèque. Mêmes fauteuils, mêmes livres, la bibliothèque est restée telle qu'il l'a conçue, et c'est un privilège offert au visiteur que de la découvrir.

La destination du Tertre a changé. Ce sera une maison pour écrire l'œuvre littéraire et pour recevoir des artistes et des écrivains, comme en témoignent les nombreuses photos qui ornent son bureau. Très émouvante à voir, cette pièce est restée intacte, elle aussi. Commence alors une étroite relation entre le lieu, la maison, et l'œuvre qui s'y crée, relation qui se révèle fondamentale dans *Maumort* : le Saillant, alias le Tertre, est au centre du roman. C'est au Tertre que Roger Martin du Gard écrit une grande partie de son œuvre jusqu'à sa mort en 1958.

### Le Tertre aujourd'hui

Après la mort de l'écrivain, sa fille, Christiane Martin du Gard, invite à son tour poètes et artistes au Tertre. Depuis 1973

jusqu'à nos jours, sa petite-fille, Anne Véronique de Coppet, est propriétaire du domaine avec ses enfants. Avec l'aide de l'association des Amis du Tertre, elle le transforme peu à peu en un lieu classé Monument historique, ouvert au public, proposant des résidences artistiques et une programmation culturelle.

### Le parc

Le parc du Tertre (9 ha), inscrit parmi les Jardins remarquables et les Monuments historiques, offre au visiteur un magnifique panorama sur Bellême et sa forêt. Il se compose de trois parties : les parterres, les massifs boisés, les prés et les sources. Martin du Gard fit ajouter un bassin et une fontaine ornée d'une statue de Flore qui fait face aujourd'hui à *Sapho*, une pièce de Marc Vellay (2003). Un jardin plus secret a été créé, orné de trois fabriques, dont la plus spectaculaire est le temple de la Philosophie. Ce jardin donne au parc du Tertre son caractère exceptionnel, le rattachant aux mouvements cosmopolites de la pensée européenne du Siècle des Lumières.



« *Ma pensée prend de l'aisance dans ces beaux espaces, s'ordonne bien dans ce cadre aux justes proportions, s'épanouit dans ce silence un peu sauvage, se développe librement dans ce lieu qui est à la fois intime, recueilli, et empreint de grandeur.* »

Roger Martin du Gard, *Journal*, II, 10 août 1937



## DÉCOUVRIR L'HOMME C'EST OUVRIR SON JOURNAL

*Journal | Textes autobiographiques 1892-1919*

Le 1<sup>er</sup> volume du journal de Roger Martin du Gard est publié sous la direction de Claude Sicard en 1992. Il réunit ses papiers antérieurs à 1919, ses correspondances avec ses proches et ses amis, dont Marcel de Coppet, le poète Gustave Valmont et le musicien Pierre Margaritis. S'y ajoutent aussi son journal de guerre et un chapitre de ses souvenirs d'enfance. Le « vrai » journal tenu par l'auteur, entre 1919 et 1949, est publié l'année suivante en deux volumes supplémentaires. Conscient que les archives de toute sa vie sont d'un grand intérêt, bien plus peut-être que ses romans, R.M.G. a laissé des consignes rigoureuses pour les préserver et les communiquer. Conformément à sa volonté, elles ont été déposées par sa famille à sa mort en 1958 à la Bibliothèque nationale de France (cote NAF 28190).

« *Tant vaux l'homme, tant valent ses souvenirs [...]*

*la quête secrète de ma vie aura été l'horreur de l'oubli et de la mort* »

1918, lettre à sa fille

Cette première partie de sa vie, se découvre au fur et à mesure des échanges avec ses proches. Elle nous propose une lecture intime de l'homme. Il a conscience dans ses écrits de laisser une minutieuse analyse de lui-même, de son évolution, de ses étapes de travail, de ses amitiés, de sa vie privée et des événements dont il a été le contemporain. Bien avant de nourrir son œuvre, le « petit journal de vie » comme il le nomme précisément dans une lettre adressée, en 1915,

à sa femme, lui procure de la joie. Enfant timide, il comprend dès son jeune âge que l'écriture est un moyen de communication idéal. Il s'amuse et prend beaucoup de plaisir à coucher ses idées sur le papier. Lors des périodes difficiles, l'écriture lui permet d'exorciser ses angoisses, de les fixer et de prendre de la distance. Ses carnets de guerre serviront naturellement son roman **Les Thibault, tome 2 : La mort du père – L'Été 1914**. Ils sont une source d'inspiration et nourrissent sa réflexion. Son vécu sert de cadre aux événements dont il a été le contemporain.

### La bibliothèque

Si l'on s'en tient au catalogue de la bibliothèque de R.M.G. par Jochen Schlobach, *Livres, lectures, envois d'auteur : catalogue de la bibliothèque de Roger Martin du Gard*, le château du Tertre abrite 11 000 imprimés, livres et revues en majorité, présentés dans la grande salle du rez-de-chaussée accessible au public. La pièce est remarquable parce que les étagères, le classement et l'organisation sont préservés. Les étiquettes sont écrites de la main de R.M.G. et le double alignement des volumes est organisé pour faciliter le travail de l'écrivain. À côté des classiques, plus de 2 000 livres portent une dédicace ou un envoi d'auteur connu ou inédit adressé au romancier. Par leur existence et leur teneur, ces textes mettent en lumière un réseau de rapports intellectuels et littéraires dans lequel se mouvait Roger Martin du Gard dans la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle.

## LE GRAND ROMANCIER

Dès le lycée où il rencontre le jeune Gaston Gallimard, Roger Martin du Gard (1881-1958) découvre sa vocation d'écrivain. Après des études de lettres avortées, il s'inscrit à l'école des Chartes et obtient son diplôme d'archiviste paléographe en 1905. En 1906, il épouse Hélène Foucault, fille d'Albert Foucault, avocat et propriétaire du château du Tertre. À 25 ans, il affirme son désir d'être écrivain. Dès le début de son voyage de noces en Afrique du Nord, il s'attelle à la préparation d'un roman qui restera inachevé (*Une vie de saint*) et publié en 1908 *Devenir*.

La publication de son roman *Jean Barois* en 1913, édité à la NRF, lui permet de se lier d'amitié avec André Gide et Jacques Copeau.

Mobilisé sur le front en 1914, témoin des atrocités de la guerre, il exprime son pacifisme idéaliste dans ses lettres et son journal, et en rapporte le projet d'un « roman de longue haleine » : *Les Thibault*, œuvre majeure en huit volumes qui va l'occuper de 1920 à 1940. Héritier de la tradition réaliste-naturaliste et en particulier de la forme du roman familial, Martin du Gard brosse un tableau sans complaisance de la société de la Belle Époque.

C'est en 1937, juste après la publication de *L'Été 1914* (7<sup>e</sup> volume), que Martin du Gard se voit attribuer le prix Nobel de littérature.

Véritable consécration, la Bibliothèque de la Pléiade regroupe de son vivant ses *Œuvres complètes*, qui paraissent en 1955 préfacées par Camus.

>>>

### Le Tertre

61130 Sérigny, Belforêt-en-Perche  
Tél. : 02 33 73 18 30 ou 06 17 15 21 27

[www.letertre-rogermartindugard.fr](http://www.letertre-rogermartindugard.fr)

La visite extérieure du domaine est ouverte du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre, de 13h à 19h (entrée gratuite). Pour les groupes, ainsi que pour les visites de l'intérieur du château et les visites hors saison, prendre rendez-vous.

# AUX FRONTIÈRES DU RÊVE

Julie Chapallaz

Plasticienne, vidéaste, créatrice d'accessoires et de costumes, scénographe et décoratrice pour le théâtre et l'opéra, Julie Chapallaz aime s'échapper d'un quotidien trop prévisible en prenant la tangente. Elle vient de publier *La Déflagration des buissons*, un premier roman-photo halluciné.

Il ne sera plus jamais considéré comme un sous-genre. C'est en tout cas ce qu'espère Grégory Jarry, co-fondateur des éditions FLBLB, en proclamant 2022 année du roman-photo ! Depuis vingt ans, l'éditeur creuse son sillon en publiant de la BD, des flip-books et des romans-photos d'auteurs. Parmi les trois titres sortis cette année, *La Déflagration des buissons* détonne avec ses 200 pages de couleurs saturées. Cette fable poétique sur un monde qui lutte contre le sommeil et l'amnésie fut un travail de longue haleine. « *Un marathon de six ans, retrace Julie Chapallaz avec un soupir de soulagement. Je n'utilise pas la technique la plus simple en créant ces photomontages. Mais je voulais produire des images aux frontières du rêve, capables de basculer dans le fantastique.* »

Julie a emprunté à *Hara-Kiri* et aux Monty Python le génie de la bidouille. « *Ils ne se démontent jamais devant les difficultés matérielles.* » Et à *Nous deux*, les codes de la romance, l'exagération des poses, et surtout le kitsch des couleurs dans les images tramées. Mais en poussant le jeu à l'extrême, les couleurs sont devenues symboliques et accompagnent son héros dans les mondes qu'il traverse.

## Bidouillage à l'ancienne

En travaillant pour l'Opéra de Paris, les grandes institutions culturelles, ou la production de films, Julie a développé son sens de la débrouille pour composer avec les contraintes de budget.

« *J'adore le bricolage qui peut devenir sophistiqué, comme les effets spéciaux à l'ancienne.* »

### À PROPOS DE LA "COUV"...

« Pour ce projet de couverture consacré aux 30 ans des *Boréales*, j'ai d'abord composé des dessins à la main, que j'ai scannés puis assemblés sur ordinateur avec des matières et des textures, elles aussi scannées. Une sorte de collage numérique, en somme ! » Julie Chapallaz



“ Avec les trucages, on sait que les images sont fausses, mais on y croit encore plus. ”

*Avec les trucages, on sait que les images sont fausses, mais on y croit encore plus. »*

Finalement, l'économie de moyens est devenue un stimulant créatif, et une patte est en train de s'affirmer.

Cette première aventure éditoriale à peine digérée, Julie pense à un futur projet qui pourrait se rapprocher du dessin. « *J'ai l'idée d'un western. Je voudrais jouer avec les clichés du film de genre et les décaler dans un autre univers. L'image du cow-boy, le fantasme d'aventure, la dimension épique, la thématique de la violence et de la justice, ça me travaille.* »

Julie se laissera un peu de temps pour mettre ses idées à plat. En attendant, elle

vient de réaliser un film pour le musée du Laténium (Hauterive-Neuchâtel) et un costume de monstre pour un film d'horreur belge !

Stéphane Maurice / aprim

## Bio express

**1979** : Naissance en Suisse. Les périodes d'ennui stimulent son imagination pendant ses premières années d'enfance.

**1994** : Quitte son petit village étouffant pour entrer au lycée à Genève. « *C'était l'éclate totale, avec des profs foldingos et artistes.* »

**2000-2002** : BTS Arts appliqués à Olivier-de-Serre à Paris.

**2013-2014** : Formation continue aux Arts décoratifs de Paris en Image imprimée.

**2020** : S'installe dans le Cotentin.

**2022** : Parution de *La Déflagration des buissons* aux éditions FLBLB.